**דבורה לוי**

**"תיירים" מאת יהודה עמיחי**

השיר מורכב משני חלקים ברורים: בתים 1-2, שכתובים ונראים כשיר רגיל, ובית 3 שכתוב ונראה כסיפור.

**שיר רגיל = מבחינת הצורה, מספר הטורים בכל בית איננו אחיד, אורך הטורים משתנה וגמיש, השיר זורם במיקצב מוסיקלי פנימי, חריזה פנימית משתרשרת מטור אל טור ומבית אל בית. מבחינת התוכן, חוויית הדובר עומדת במרכז ונמסרת במטפורות וציורי לשון אחרים. סיפור =  מבחינת הצורה, אורך השורות אחיד ונקבע על ידי רוחב הדף. מבחינת התוכן, נמסר ארוע או רצף של ארועים, עם התחלה אמצע וסוף, ולפעמים גם עם מוסר השכל.**

בתים 1-2 מתארים את התיירים (התיירים במרכז), ובית 3 מתאר זכרון של הדובר, הקשור בקבוצת תיירים עם מדריך (הדובר במרכז). צורת השיר, כולל הבית הסיפורי בתוכו, מושכת את העין של הקוראים, ובעקבותיה את הלב. תחבולה זו נועדה לשרת את המסר של השיר, כפי שיוסבר בהמשך.

 בתים 1-2 מתארים את התיירים באופן מכליל, ובוטה. הם קבוצה אנונימית, שאין בה מקרים פרטיים, אין להם שמות ואין להם פנים, הם כולם אותו דבר. הדובר מתאר אותם כרדודים ושטחיים, אולי אפילו צבועים. בבית 1הם מרצינים וצוחקים, בבית 2 הם בוכים וחושקים, בערבוב מתמיד של ההתנהגות הנכונה עם ההתנהגות הלא נכונה. מצד אחד, הם מרצינים ואפילו בוכים בעת ביקור באתרים היסטוריים וקדושים ליהדות, ומצד שני, הם צוחקים בחדרי המלון שלהם, שם הם חושקים בסתר בנערות הישראליות. המקומות שהתיירים מבקרים בהם הם מן העבר הרחוק של היהודים: קבר רחל, הכותל המערבי, או מן העבר הקרוב: קבר הרצל, יד ושם, גבעת התחמושת. מכאן, שהתיירים שהדובר מתייחס אליהם הם תיירים יהודים. האם משום כך הוא כועס עליהם ודורש מהם "להתנהג כיאות"? בהמשך אבטל את השאלה ואוכיח, שכל המהלך הזה מוטעה, ונועד להטעות.

בבית השני הדובר מלעיג על התיירים, שהם "מצטלמים עם מתים חשובים". זהו ציור לשוני אבסורדי.  אי אפשר להצטלם עם מתים שקבורים באדמה (על אחת כמה וכמה, אם לא נשאר כלום מהגופה באדמה או בקבר...) אפשר להצטלם רק עם אנשים חיים, והכי כדאי להצטלם עם אנשים חשובים ומפורסמים (סלבריטיז)... התיירים מוצגים בהכללה כטיפשים ורדודים. הם מחמיצים את העיקר, ואין ערך לביקורם. הם לא מכבדים באמת את הזכרונות שלנו, המקודשים לכולנו. והאמת היא, שגם התיירים וגם אנחנו, היינו רוצים להצטלם עם רחל אמנו או הורדוס או הרצל או חביבה רייך או אחד מלוחמי ששת הימים שטיהרו גבעת התחמושת, או לפחות לקבל מהם חתימה. אבל כולם כבר מתו. אז מה נותר לעשות, מלבד להצטלם על רקע המבנה שמנציח את זכרם המקודש?

בהמשך הבית השני התיירים מתוארים כמי שתולים את תחתוניהם לייבוש מהיר באמבטיה. גם הציור הלשוני הזה מדגים את רדידותם ונועד לעורר אצל הקורא רתיעה מן התיירים. פעילות יומיומית ובנאלית כמו כיבוס תחתונים בעת שהות בארץ זרה, הופכת למגונה. בכך היא מצטרפת אל ההצטלמות עם המתים, ואל הביקורים המרגשים והסנטימנטלים באתרי זכרון מפורסמים. כולם מדגימים את הרדידות והמוחצנות בהתנהגותם של התיירים. לדעתי, תמונת התחתונים נמסרת בקונוטציה מינית, כי היא באה מייד לאחר: "וחושקים בקשיחות נערותינו". תמונת תליית התחתונים באמבטיה מתארת את התיירים באופן מציצני,  ומכוונת לעורר רתיעה אצל הקורא מהתיירים (או מעצמו). לדעתי הקורא חש מייד בקונוטציה המינית של התיאור, נבוך ונרתע, ומייד מעדיף לפרש אותה באופן אחר... מדוע התיירים מכבסים את התחתונים, ומדוע האמבטיה כחולה וצוננת (דוקא)? כי הם צריכים להתנקות ולהירגע אחרי שמימשו את הפנטזיות שלהם על הנערות המקומיות. הישראליות קשוחות, ואולי לא ניתנות להשגה, אבל אפשר לפנטז עליהן בחדר במלון (או באמבטיה).

מותר לנו לתמוה על הדובר, שהוא כל כך מגנה את התיירים היהודים. מה הוא רוצה שהם יעשו בארצנו בתור תיירים? רק יבקרו באתרי זכרון מקודשים, ולא יבלו? לא יצטלמו? לא יכבסו תחתונים? לא יחשקו בנערות המקומיות? האם הוא מצפה, למשל, שאם הם כבר באו לכאן, באותה הזדמנות הם יעשו עלייה?! מה לא בסדר בכך שהם נהנים בחדר שלהם במלון מאחורי וילון סגור או בתוך האמבטיה? הבילוי שלהם פרטי לגמרי, ואין בו שום דבר שמפר או נוגד את הסדר הציבורי הטוב . האם הדובר מתנהג אחרת, כשהוא תייר בחו"ל?! האם אנחנו מתנהגים אחרת בתור תיירים בחו"ל?! כל השאלות האלה כל כך מזמינות את עצמן, וכל כך קל להפריך אותן, עד שמוכרחים לומר, שלא יכול להיות שהמשורר התכוון למה שהוא כתב. עלינו לעשות את המהלך ההפוך ולומר בלשון הסלנג, שהשיר "עובד עלינו". עמיחי עובד עלינו בשיר הזה.  מה באמת הוא רוצה להגיד? ואולי: מה באמת השיר הזה רוצה מאיתנו?

התשובה האמיתית נלמדת מן הבית השלישי. בבית השלישי יש סיפור קטן של הדובר, שהוא בעצם זכרון עם מוסר השכל. פעם אחת הוא הלך לקנות פירות וירקות בעיר העתיקה (עמיחי גר רוב חייו בימין משה, ליד העיר העתיקה, ובודאי שקנה פירות וירקות בעיר העתיקה). בדרך חזרה הביתה הסלים היו כבדים, והוא ישב לנוח. במקרה הוא ישב ליד קשת רומית (יש הרבה קשתות רומיות בעיר העתיקה), ובמקרה הייתה שם קבוצת תיירים עם מדריך. בדברו אל התיירים המדריך השתמש בדובר היושב, כאמצעי לראיית הקשת מעליו. הדובר הגיב על כך מייד בלבו: "אבל הוא זז, הוא זז!" כוונתו, שהוא עצמו אדם חי וזז, לא כמו הקשת הרומית, שהיא אבן מתה וקבועה. "הגאולה תבוא", הוא אומר, כאשר יתנו קדימות לאדם שקנה פירות וירקות לביתו בהווה, על פני קשת רומית מן העבר. סדרי העדיפויות צריכים להיות הפוכים: קודם צריך לראות את האדם החי והזז בהווה, ואחר כך את האבנים המתות והקבועות מן העבר.

הסיפור הקטן הזה עם מוסר ההשכל  שלו, מעלה חיוך של הנאה אמיתית על פני, בכל פעם שאני קוראת את השיר מחדש. בכל פעם עמיחי משכנע אותי מחדש, שהוא צודק, ולבי מתרחב. החיוך שלי אחרי הבית השלישי אינו דומה לחיוך הקטן שעולה בתוכי (לא על פני), בכל פעם שאני קוראת את בתים 1-2, המתוחכמים והאירוניים. העם היהודי בארץ ובתפוצות, מורגל כבר במשך אלפי שנים לקדש בארץ ישראל מקומות מן העבר וזיכרונות מן העבר, כאילו, שאין ערך לחיים הרגילים כאן בהווה. כל זה  היה נכון, משמיע לנו עמיחי, עד הקמת המדינה. עכשיו, כשיש מדינה יהודית בארץ ישראל, אפשר לנוח קצת מן האובססיה שפיתחנו כלפי העבר. קברים קדושים וכתלים קדושים כבודם במקומם מונח, אבל לא על חשבון החיים הקדושים שלי ושלך ושל כולנו בהווה. התיירים הם אמתלא או רק דוגמא להעביר את המסר. השיר "תיירים" מיועד לנו, לקהל הישראלי. אותנו עמיחי רוצה לשנות, ולא את התיירים שבאים אלינו. לכן הוא צריך לעבוד עלינו, תרתי משמע.

|  |
| --- |
|  |